

Curriculum vitae di Giovanni Greco

https://www.uniroma1.it/sites/default/files/field_file_allegati/giovanni_greco_composto.pdf

http://www.accademiasilviodamico.it/interno.asp?id=15&id_dettaglio=781

<https://independent.academia.edu/GiovanniGreco14> (English Version)

Cognome: Greco

Nome: Giovanni

Titoli di studio:

1989 Maturità classica conseguita il 18.7.1989 con votazione di cinquantotto/sessanteesimi;

1995 Laurea in Lettere classiche conseguita il 21.4.1995 con votazione di 110/110 e lode, con una tesi su *Il poema didascalico in Grecia*, relatore Prof. Luigi Enrico Rossi

1998 Laurea in Regia presso l'Accademia Nazionale d'Arte Drammatica "Silvio d'Amico", conseguita il 5. 11. 1999, con un saggio su *Requiem per una monaca* di W. Faulkner.

2011 Dottorato di ricerca in *Filologia e storia del mondo antico* conseguito il 28. 3. 2011 presso l'Università la Sapienza di Roma con tesi su *La traduzione dei tragici del V sec. a. C. Teorie e prassi* con votazione ottimo, relatore Prof. Anna Maria Belardinelli.

Premi e riconoscimenti

Nel dicembre del 2008 il suo testo *Storia di un teatro* va in scena al Teatro India di Roma e ottiene la menzione speciale della giuria al premio Tuttoteatro.com Dante Cappelletti

Il suo romanzo *Malacrianza*, vincitore del Premio Italo Calvino 2011, è stato finalista al Premio Strega 2012, al Premio Viareggio 2012, al Premio Asti d'Appello 2012, al Premio Città di Palmi 2012.

Il suo secondo romanzo, *L'ultima madre*, uscito collana "Indies" per Feltrinelli, 2014, ha vinto il Premio dei lettori di Lucca e il Premio Città di Subiaco.

Nel novembre 2014 consegue il *Premio per la poesia civile* come traduttore di Tony Harrison, *Afrodite del Mar Nero* (Vercelli, Teatro Comunale)

Il suo terzo romanzo, *L'evidenza*, è uscito per Castelvevchi nel marzo 2019 ed è stato finalista al Premio Procida Elsa Morante L'isola di Arturo.

Il suo quarto romanzo, *Bruciare da sola*, è uscito per Ponte alle grazie nel maggio 2022 (candidato da F. Maselli al Premio Strega 2023).

Nel maggio 2023 è membro della Giuria del premio Italo Calvino per inediti.

Lingue straniere: Inglese ottimo parlato e scritto

Tedesco buono parlato e scritto (Diploma *Zentrale Mittelstufenprüfung*);

Francese sufficiente parlato e scritto.

Spagnolo discreto parlato e scritto.

Soggiorni all'estero: Borsa di studio "Erasmus" in Germania nel semestre invernale dell'anno accademico 1992/1993.

Specializzazione come assistente di Peter Clough, Director of Drama, presso la Guildhall School of Music and Drama di Londra, dicembre 1998/ aprile 1999.

Elenco pubblicazioni su riviste scientifiche, miscellanee e in atti di convegni. Curatele.

G. Greco, *Pasolini e il Sessantotto: il 'Manifesto per un nuovo teatro'*, in *I linguaggi del Sessantotto. Atti del Convegno multidisciplinare*, Roma 15-17 Maggio 2007, Roma 2008

G. Greco, "Rec. a "E. Sanguineti, *Teatro antico. Traduzioni e ricordi* a cura di Federico Condello e Claudio Longhi", Milano, 2006", RCCM, II, 2008.

G. Greco, "Rec. a "A. Rodighiero, *Una serata a Colono. Fortuna del secondo Edipo*, Verona 2007, RCCM, II, 2008.

G. Greco, *The body in pain: la morte di Eracle* (Sofocle, *Trachinie*, vv. 983-1274) in *Affabulazione* di P. P. Pasolini (VI Episodio), in *Quaderni del Novecento*, vol. 6, Pisa, 2009, pp. 103-120 (2009).

G. Greco, *Il prologo dell'Agamennone di Eschilo nella traduzione di Pier Paolo Pasolini*, SemRom XII, 1, 2009, pp. 159-174.

G. Greco, *Bertolt Brecht ovvero la poesia dell'antieroe*, in "Cultura tedesca", Roma, 2009.

Antigone e le Antigoni. Storia forme fortuna di un mito, a cura di A. M. Belardinelli- G. Greco, Firenze, 2010.

G. Greco, *Autadelphos nell'Antigone di Sofocle*, in "Annali della facoltà di Lettere di Ferrara" 2011.

G. Greco, M. Ramazzotti (eds), *Argilla storie di terra cruda*, Roma, 2012 (e all'interno il contributo *L'argilla perturbante di Babele. Alcune riflessioni*, pp. 73-80).

G. Greco, *Le Baccanti di Euripide: un'opera post-moderna?* In *De ayer a hoy: influencias clásicas en la literatura*. presented at the 2012. Coimbra, 2012. Disponível em <https://digitalis.uc.pt/handle/10316.2/30244>

G. Greco (ed.), *Numero monografico sulla traduzione del teatro di rivistatradurre.it*, n. 5 novembre 2013.

G. Greco, *Orfeo (o del tempo) ritrovato: L'inconsolabile di Cesare Pavese nei Dialoghi con Leucò*, in corso di stampa.

G. Greco, *Dal corpo santo al corpo senz'organi: la ricerca teatrale novecentesca*, 2015 Quaderni di SMSR.

G. Greco, *Elena Povoledo docente dell'Accademia*, Atti Convegno 'Illusione scenica e pratica teatrale', Venezia, Fondazione Cini, 16-17 novembre 2015 (Firenze Le Lettere, Novembre 2016)

G. Greco, *Shakespeare, Cervantes e la tripla falsità*, rivistatradurre, n. 11, Autunno 2016.

G. Greco, *Wine and Poetry: Translating Tony Harrison in Italy*, in *New Light on Tony Harrison*, Oxford University Press, Gennaio 2019.

G. Greco, *Untraslatable Babel: a Quick Glance at the contemporary Reception of the Biblical Myth*, Brepols Publishers, Turnhout, Belgium 2022, pp. 173-181

Traduzioni e commenti

I Segugi di Ossirinco di T. Harrison su *Il caffè illustrato* diretto da Walter Pedullà (2005)

Vuoti di T. Harrison, Einaudi (2008)

Le lacrime e le trombe di T. Harrison, in *Resistenza del classico* a cura di R. Andreotti, BUR (2009)

Antifane, Antigone e la malleabilità del mito tragico di Oliver Taplin, in *Antigone e le Antigoni*.

Storia forme fortuna di un mito (Mondadori 2010)

Antigone di Sofocle, Feltrinelli, Milano, 2013 (intr., trad., note, cronologia dell'autore)

I Segugi di Ossirinco di T. Harrison, Roma, 2014 Ponte Sisto edizioni (intr., trad., note, cronologia dell'autore)

Afrodite del Mar Nero e altre nuove poesie, Novara, 2014, Interlinea Edizioni (intr., trad., note, cronologia dell'autore)

L'amore sporco di Andrè Dubus III, Nutrimenti, Roma, 2015

Realism: Poeti inglesi contemporanei - Tony Harrison. Traduzione e introduzione di G. Greco

<http://www.nuoviargomenti.net/poesie/realism-poeti-inglesi-contemporanei/>

Lisistrata di Aristofane, Feltrinelli, Milano, 2016 (intr., trad., note, cronologia dell'autore)

È passato tanto tempo di Andrè Dubus III, Feltrinelli, Milano, 2019.

Alceste di Euripide, Feltrinelli, Milano, 2019 (intr., trad., note, cronologia dell'autore)

Oresteia di Eschilo, Feltrinelli, Milano, 2022 (intr., trad., note, cronologia dell'autore)

Pubblicazioni altre

Teatri di pace in Palestina (libro + dvd) ed. manifestolibri (febbraio 2005).

Ai 300 morti di ieri notte davanti a Lampedusa, Poesia, Crocetti editore (ottobre 2016).

Esperienze didattico-pedagogiche

È stato dal 1999 al 2003 *Tutor* di Istituzioni di regia presso l'Accademia Nazionale d'Arte Drammatica "Silvio D'Amico". Da Febbraio 2004 a dicembre 2007 Assistente di cattedra di Storia del teatro e Docente di Pedagogia della comunicazione per il biennio specialistico di Pedagogia teatrale con la stessa Accademia.

Ha condotto, nell'ambito del progetto Babele promosso dall'Accademia Nazionale d'Arte Drammatica e dal Ministero degli Affari Esteri, laboratori teatrali di insegnamento dell'italiano attraverso il teatro con dimostrazione di lavoro pubblica finale presso gli istituti italiani di cultura del Cairo (febbraio 2002: *La strada* di F. Fellini), Addis Abeba (ottobre 2002: *Questa sera si recita a soggetto* di L. Pirandello), Città del Messico (luglio 2004: *Questa sera si recita a soggetto*

di L. Pirandello), Buenos Aires (Agosto 2005: *Sei personaggi in cerca d'autore* di L. Pirandello, in collaborazione con L'università del Salvador).

Ha svolto lavoro ludico-teatrale con bambini in campi profughi e favelas in Albania (1998), Palestina (2003), Brasile (2006).

Ha condotto laboratori teatrali con l'handicap in collaborazione con il Teatro di Roma e con il progetto di teatro integrato "Piero Gabrielli" (2000, *Tingeltangel* e 2001, *Peter Pan*).

Negli anni 2006/2007 ha condotto con Josè Sanchis Sinisterra laboratori di drammaturgia attoriale e di scrittura presso la Scuola Europea per l'arte dell'attore (San Miniato, Pisa).

Ha tenuto come professore a contratto, dopo averli ideati, i laboratori di traduzione dal greco e di messa in scena di *Theatron. Teatro antico alla Sapienza* negli anni 2009 (*Antigone*) 2010 (*Baccanti*), 2011 (*Medea*), 2012 (*Lisistrata*).

È docente di Teatro Inglese dall'a.a. 2012/2013 nel Master di 'Sottotitolaggio e traduzione per audiovisivi' presso l'Università Internazionale degli studi di Roma.

Dall'a.a. 2013/2014 insegna Recitazione in versi presso l'Accademia Nazionale di Arte Drammatica 'Silvio D'Amico' e Narratologia nonché Drammaturgia presso i due Master in Drammaturgia e Sceneggiatura e in Critica giornalistica dell'Istituzione. Dal 2021 insegna Teatologia presso la stessa Accademia.

Dal 2018 è Responsabile per le relazioni internazionali dell'Accademia stessa.

Dall'a. a. 2015/2016 al 2019/2020 ha insegnato Recitazione in versi presso il Teatro Mercadante, stabile di Napoli.

Nell'a. a. 2016/2017 (aprile) e nel maggio 2019 ha tenuto laboratori presso il DAMS di Romatre, dal titolo *L'ultima madre: dal romanzo al teatro e Se la rivoluzione d'ottobre fosse stata di maggio. Lamento per la morte di Giorgiana Masi*

Docente presso la Scuola superiore dell'Università degli studi di Catania, ambito umanistico, letterature comparate (gennaio 2024).

Esperienze professionali

E' stato nella direzione artistica del Teatro del Lido di Ostia (finanziato dall'Assessorato alle politiche culturali del Comune di Roma), del quale è stato responsabile per la programmazione della sezione teatrale per le stagioni dal 2003 al 2008.

Coordinatore del Dialog Festival, festival interculturale internazionale, in collaborazione con l'omonimo festival berlinese (dal 2006 al 2010)

Curatore nel 2009 presso il Teatro di Roma della rassegna *Tra teatro e letteratura*, incontri e reading con scrittori (Camilleri, Maraini, De Luca, Cappuccio, Baliani, Timi; negli anni ha ospitato nella stessa rassegna Sanguineti, Anedda, Biagini, Pedulla G., Tassinari, Harrison).

Regista e traduttore dal 2009 al 2012 del progetto Theatron presso l'Università la Sapienza di Roma, collaborando come cultore della materia nel settore scientifico disciplinare L-FII-LET 05 (2010-2011 e 2011-2012) al modulo *Leggere lo spettacolo antico*.

Nel 2021 ha curato in collaborazione con Sapienza Università di Roma la rassegna *La commedia della voce. Conversazioni sulla poesia in scena*, nell'anniversario della morte di Dante Alighieri con ospiti quali Valerio Magrelli, Alessandro Fo, Gabriele Frasca, Antonella Anedda, Maria Grazi Calandrone, Patrizia Valduga, Vincenzo Ostuni.

Esperienze e spettacoli teatrali:

E' stato regista, talora autore e attore degli spettacoli:

- 1996 *Il bicchiere della staffa* di Harold Pinter (Roma 1996, molte volte replicato in tutta Italia),
1998 *La guerra di Troia si farà* di L. M. Musati, C. Gentile, G. Greco (L'Aquila, teatro S. Agostino
1998, in tournée nel circuito ATAM per circa 70 repliche);
1998 *Lux in tenebris* di B. Brecht (Roma, Agillateatri 1998)
1998 Primo studio su *Come le lumache strappate dal muro* da *Il linguaggio della montagna* di H.
Pinter (Cagliari, Roma, 1998).
1999 (febbraio) *Inremeabilis error* da *il Minotauro* di F. Dürrenmatt, all'interno della rassegna
'Sentieri d'ascolto' (Roma, Teatro Argot)
1999 (aprile) *L'inferno* di Dante Alighieri (L'Aquila, Teatro s. Agostino)
1999 (novembre) *Dondolo* di S. Beckett (Roma, Affabulazione; Salerno Teatro Nuovo; S. Marino
Stage Festival)
2000 (gennaio-febbraio) *Scene per l'Eneide* di L. Musati e Giovanni Greco (L'Aquila, Sulmona,
Avezzano)
2000 (aprile) *Tilgentangel*, da K. Valentin (Roma, Teatro di Roma, Laboratorio Piero Gabrielli)
2001 (gennaio) Studio su *Elettroshock per un camaleonte fanciullo* di Giovanni Greco (Salerno,
Teatro Nuovo; 2002 Teatro Furio Camillo)
2001 (maggio) *Scene da Peter Pan* da James Barrie (Roma, Teatro di Roma, Laboratorio Piero
Gabrielli)
2001 (giugno) *Anancasma* da *Footfalls* di S. Beckett (Roma, Capannone di Campo Lanciani,
Enzimi)
2001 (settembre) *Arkastos-Gramigna* di Rina Katselli (Roma, Teatro di via Vittoria - Cipro, Teatro
Nazionale di Nicosia, teatri di Larnaka e Limassol)
2002 (febbraio-giugno) *Rassegna Sabir – i teatri di Babele*, spettacoli e performance finanziati
dalla regione Lazio itineranti per Roma.

2002 (novembre) *Attraversamenti multipli* (Roma, in collaborazione con Margine operativo, nelle metropolitane)

2002 (dicembre) Secondo studio su *'Il linguaggio della montagna'* (Roma, Metateatro, Rassegna *La scena sensibile*)

2003 (febbraio) *Elettroshock per un Camaleonte fanciullo* (Roma, Teatro Furio Camillo)

2003 (marzo) *Come le lumache strappate dal muro* (Ostia, Teatro del Lido)

2003 (maggio) Performance: *Ogni terzo pensiero* (Roma, Teatro di Villa Lazzaroni)

2003 (settembre) *della città di dio –lamento a più voci per la sorte di handala*, video realizzato a Betlemme nel corso di un laboratorio con i bambini di un campo profughi e presentato in Campidoglio, Sala del Carroccio

2003 (novembre) *Pierpaolo Pasolini una vita futura* (Teatro del Lido)

2004 (marzo) *Augenblick ovvero frantumi di un'apocalissi* da Beckett (Roma, Teatro Furio Camillo, Teatro del Lido)

2004 (settembre) *Il campo* (Roma, la Notte Bianca)

2004 (novembre) *Pierpaolo Pasolini una vita futura* 2 edizione (Teatro del Lido)

2005 (gennaio) *della città di dio* (Teatro Furio Camillo)

2005 (febbraio) Pubblicazione di *Teatri di pace in Palestina* (libro + dvd) ed. manifestolibri

2005 (aprile) *Histoire du Soldat* di I. Stravinsky (Teatro del Lido, Auditorium)

2005 (giugno) *I Segugi di Ossrinco* di Tony Harrison (Prima nazionale, Teatro del Lido)

2005 (novembre) *Cinera Pasolini* di Giovanni Greco (Rialtosantambrogio, finanziato dall'Assessorato alle politiche culturali del Comune di Roma)

2006 (maggio) *Croniche di fine millennio* (Teatro Verde, finanziato dal Comune di Roma)

2006 (settembre) *E' più immorale fondare una banca o rapinarla?* (Roma, all'interno della rassegna Enzimi, Stazione Termini)

2006 (ottobre) *Questa storia* di Giovanni Greco (Roma, Accademia di Danza, rassegna *la danza incontra le altre arti*)

2006 (novembre) *Street Romeo and Juliet* da Shakespeare (Teatro Hebbel am Ufer 2, Berlino)

2007 (marzo) *Malacrianza* (Teatro del Lido, Teatro Furio Camillo, Estate Romana Teatro di Tor Bella Monaca)

2007 (ottobre) *Racconti tra mare e terra* con Marco Baliani (Teatro del Lido)

2007 (ottobre) *Verano Anthology* (Festa del Cinema di Roma).

2008 (marzo-maggio) *dio conta le lacrime delle donne* (Teatro del Lido e Scuderie Aldobrandini, Frascati, Tuscania festival e Teatro Furio Camillo).

2008 (dicembre) *Storia di un teatro* (Teatro India, menzione speciale della giuria al premio Tuttoteatro.com Dante Cappelletti)

2009 (maggio-dicembre) *Lo specchio di Antigone* da Sofocle (Roma, Università la Sapienza, Museo dei Gessi, Aula Columbus di Università di Roma, Aula Magna del Rettorato de la Sapienza)

2010 (maggio) *Le Baccanti di Euripide* (Roma, Università la Sapienza, Dipartimento di Matematica)

2010 (agosto-ottobre) *Desdemonaperché* da *Othello* di Shakespeare (Montresta-L'isola del teatro, Sassari e Roma)

2011 (gennaio-ottobre) *L'ultima madre* (Frascati, Teatro Vascello Roma, Teatro Argot)

2011 (giugno-ottobre) *Medea di Euripide* (Roma Università la Sapienza, Dipartimento di Matematica e di Filosofia e Odeion, Monterotondo Palazzo Orsini, Roma Museo della Civiltà Romana)

2012 (marzo) *I giganti della montagna* da Pirandello (Casa dei teatri, Roma, con G. Riggi)

2012 (giugno-dicembre) *Lisistrata di Aristofane* (Roma Università la Sapienza, Dipartimento di Matematica, Monterotondo Palazzo Orsini, Casa dei teatri e della drammaturgia)

2013 (febbraio) *Radio P* (Teatro Furio Camillo)

2013 (marzo-giugno) *Appunti per un film. La casa di Bernarda Alba* regia Giovanni Greco-Gianluca Riggi con Ilaria Genatiempo, Cristiana Vaccaro (Teatro Furio Camillo, Roma; Villa Piccolomini). Prima Proiezione 1.4.2014 Ex-Vetriere Sciarra, Sapienza Università di Roma in collaborazione con Centro Teatro Ateneo diretto da V. Valentini.

2013 (agosto-dicembre-marzo) *C'era un lupetto che mi mangiava la testa ovvero la poesia spiegata ai figli* (Cagliari, Lazzaretto, Festival *L'isola dei bambini*)

2014 (maggio) *Come le lumache strappate dal muro* all'interno di *Black Reality* (Teatro Vascello, Roma)

2014 (novembre) *Premio per la poesia civile con Tony Harrison* (Vercelli, Teatro Comunale)

2015 (marzo) *L'intervista* all'interno di *Black Reality* (Teatro Vascello)

2015 (aprile) *L'ultima madre. Uno studio* (Teatro Scuderie Corsini)

2015 (dicembre) *Lisistrata di Aristofane: lezione-spettacolo* (Museo Archeologico Nazionale di Napoli)

2016 (febbraio) *L'ultima madre* (Messina, Teatro Vittorio Emanuele)

2016 (marzo) *Radio P. Fino a qui tutto bene* (Roma Teatro Tor di Nona)

2016 (aprile) *Il forte* (Forte Bravetta, Roma per il 25 aprile)

2016 (giugno) *Festival di Poesia la Punta della Lingua* (Ancona, 21-23)

2016 (agosto) *Metamorfosi* di Ovidio con A. B. Canella (Estate romana, Ponte di Nona)

2016 (agosto) *Lisistrata ovvero la guerra del Peloponneso non si farà* lezione-spettacolo (Festival di Velia sul Teatro Antico)

2016 (dicembre) *Antigone di Sofocle: lezione-spettacolo* (Museo Archeologico Nazionale di Napoli)

2017 (maggio) *L'ultima madre* (Teatro Vascello, Roma)

2017 (agosto) *Un canto per Antigone* lezione-spettacolo (Festival di Velia sul Teatro Antico)

2018 (febbraio-maggio) *Se la rivoluzione d'ottobre fosse stata di maggio. Lamento per la morte di Giorgiana Masi* (Teatro Massimo Cagliari, Teatro India, Roma)

2019 (gennaio-ottobre) *La cena* (Spazio 18b, Roma)

2019 (aprile-maggio) *Se la rivoluzione d'ottobre fosse stata di maggio. Lamento per la morte di Giorgiana Masi* (Teatro Massimo Cagliari, Teatro Torlonia, Teatro di Roma)

2021 (giugno) *Se io m'intuassi come tu t'inmii*, (Villa Falconieri, Frascati, con gli allievi del primo anno dell'Accademia Nazionale d'Arte Drammatica 'Silvio D'Amico')

2021 (1 e 2 agosto) *Antigone di Sofocle* (Teatro antico di Segesta, Calatafimi)

2021 (9 e 10 agosto) *Baccanti di Euripide* (Veliateatro festival, con gli allievi del secondo anno dell'Accademia Nazionale d'Arte Drammatica 'Silvio D'Amico')

2022 (25 aprile) *Il forte* (Progetto di PCTO in collaborazione con Comune di Roma e i licei Viriglio, Malpighi, Manara, Visconti, Keplero).

2022 *Antigone di Sofocle* (Parco archeologico di Palmi, Reggio Calabria, settembre)

2022 *Il sorriso di Cassandra* (video-documentario), Pigneto Film Festival, 22 settembre; Festival dei due Mondi di Spoleto 4 e 5 luglio 2023.

2022 *L'ultima madre*, Copenaghen, Saga Egmont editore (ottobre)

2023 *Antigone di Sofocle* (Teatro di Elea Velia, Veliateatro festival, agosto)

Ha partecipato come relatore ai convegni:

“Los mitos griegos como elemento de cohesion europea” 26-31/7/1999 Toledo (Spagna) con la relazione: *I classici greci e il loro ruolo nell'educazione dei giovani in Italia. Chi li fa e come li fa*

“Hubris and Blindness: modern Stage Approach” 2-5/9/ 2000 Paphos (Cipro) con la relazione: *Antigone and her Doubles. About the Impossibility of Staging Sophocles*, Antigone.

“Da Porto Alegre a Roma e ritorno: politiche culturali e bilancio partecipativo” (Roma, in collaborazione con la III Università, cattedra di Storia del teatro, Prof. R. Guarino) con la relazione: *Teatro ai tempi dell'Impero* 21/5/2003.

Ha tenuto un ciclo di tre incontri dal titolo “L'Orestea di Eschilo: prospettive di una moderna messa in scena” presso l'Università degli studi di Roma ‘La Sapienza’, in collaborazione con la cattedra di Storia del teatro greco e romano (maggio 2005)

“Tradurre voci e tradurre voci regionali” 17/18-9-2005 (Rieti, organizzato dalle Università di Roma “La Sapienza” e dalla University of Leeds) con la relazione “La traduzione dei *Trackers of Oxyrhynchus* come *mise en abyme* del *classicus* tradotto”.

“Theatre Criticism in its modern Development” 26/27-10-2005 Tirana (Albania), Festival internazionale di teatro, con la relazione “Criticism of crisis”.

“Dio conta le lacrime delle donne: per un'interpretazione delle *Troiane* di Euripide” 26-5-2006 presso l'Università degli studi di Roma ‘La Sapienza’, in collaborazione con la cattedra di Storia del teatro greco e romano.

“Unlucklich das Land das Helden notig hat” 3-5-2007 presso l'Università degli Studi San Pio V, all'interno del convegno *Oggi Brecht*

“Travestiti da satiro. Traduzioni moderne dei *Segugi* di Sofocle” 4-5-2007 presso l’Università degli studi di Roma ‘La Sapienza’, in collaborazione con la cattedra di Storia del teatro greco e romano.

“Argilla. Storie di terra cruda” 25/26-5-2007 presso la Sala Pietro da Cortona in Campidoglio e presso la Centrale Montemartini, in collaborazione con M. Ramazzotti, con il contributo del Comune di Roma e della Casa delle Letterature.

“Pasolini e il ’68: il Manifesto per un nuovo teatro” 15-5-2008 presso l’Università degli Studi San Pio V, all’interno del convegno *I linguaggi del Sessantotto*.

“Il prologo dell’*Oresteia* di Eschilo nella traduzione di P. P. Pasolini” 23. 10. 2008 presso l’Università degli studi di Roma ‘La Sapienza’, nell’ambito dei Seminari Romani di Cultura Greca a cura di L. E. Rossi.

“Las Bacantes de Euripides: una obra post-moderna?” 24. 8. 2011 all’interno del convegno sulla fortuna del classico organizzato presso l’Università di Mar del Plata (Argentina).

“Italian Theatre and the classics” 18. 10. 2011 all’interno delle Giornate della cultura italiana presso l’Università di Lublino (Polonia).

“Tradurre il teatro” 19.12. 2014 all’interno del convegno ‘Il segno tradotto’ presso l’Università di Roma la Sapienza.

“Tradurre la sineddoche” 9. 1. 2015 all’interno del convegno “Per una storia del concetto di “razza”. Concezioni dell’umano dalla Preistoria al Novecento” Università di Roma La Sapienza.

“Elena Povoledo docente dell’Accademia Nazionale d’Arte Drammatica ‘Silvio D’Amico””. All’interno del Convegno internazionale di studi in onore di Elena Povoledo. Illusione scenica e pratica teatrale, Venezia 16-17 novembre 2015 (Isola di S. Giorgio Maggiore, Fondazione Cini).

“From Page to Stage: Acting in the Country of Melodramma” International Conference Tendencies in Contemporary Acting and Acting Pedagogy” 25-26 novembre 2016, Theatre Faculty, Janacek Academy of Music and Performing Arts, Brno, Czech Republic.

“Accademia Nazionale d’Arte Drammatica: an Introduction” 18 marzo 2017, Giornate informative studi in Italia, Atene, Istituto Italiano di Cultura.

“Wine and Poetry: Translating Tony Harrison in Italy” Conference *New Light on Tony Harrison*, 27/28 aprile 2017, London, British Academy.

“*Drammaturgie#Anno19. Esperienze//Prospettive*” tavola rotonda (Modena, 9.3.2019)

“Fascism: what to do or what to say” Conference “Alliance of Antifascist Intellectuals Supporting the Culture” (Madrid, 23.3.2019).

“Paestum nelle arti del XX secolo” con un contributo “Ho l’impressione di vedere due soli. Tra-vestire le Baccanti nel XXI secolo” (Paestum, 30 maggio 2019)

“Oresteia. Presentazione con R. Danese” Nella terra di Diana. Festival di Antropologia e Storia delle religioni (Nemi, 10.9.2022)

“Tradurre il teatro antico: Eschilo e Sofocle” all’interno dei *Lunedì del classico*, Università degli studi di Catania (17.4.2023).

“L’*Oresteia* di Eschilo. War-sex o charter-myth?” seminario presso Università di Enna Kore (19.4.2023)

‘Amore che non perdi una battaglia’. Da Sofocle a West Side Story, Catania, 21/22-9-2023 all’interno del convegno *Il vento di Eros*

Roma 6. 2. 2024

In fede

Giovanni Greco

Ai fini della pubblicazione, in ottemperanza all'Art. 15 D.Lgs 33/2013